



Adaptación transcultural y validación de la versión en español de la Pediatric Balance Scale [= Cross-cultural adaptation and validation of the Spanish version of the Paediatric Balance Scale /

Analítica

Objetivo: El objetivo de este estudio fue obtener la versión española de la Pediatric Balance Scale (PBS), medida de equilibrio funcional para niños en edad escolar con discapacidad motora. **Método:** Se realizaron 2 traducciones independientes de la PBS al español. Las traducciones resultantes se combinaron en una sola mediante consenso, que seguidamente fue retrotraducida al inglés por 2 traductores independientes. Se comprobó la concordancia entre las versiones y la comprensibilidad de la traducción al español. Una vez establecida la versión final se aplicó a un grupo de 59 niños (10,2 3,1 años) con alteración del equilibrio para comprobar su fiabilidad. **Resultados:** Obtuvimos un valor alfa de Cronbach de $\alpha=0,886$, un coeficiente de correlación intraclase para la fiabilidad test-retest de $ICC=0,983$, y para la fiabilidad entre evaluadores de $ICC=0,964$. **Conclusión:** Hemos obtenido la versión de PBS adaptada para niños de habla hispana que conserva las propiedades psicométricas de su versión original en inglés.

Objetivo: El objetivo de este estudio fue obtener la versión española de la Pediatric Balance Scale (PBS), medida de equilibrio funcional para niños en edad escolar con discapacidad motora. **Método:** Se realizaron 2 traducciones independientes de la PBS al español. Las traducciones resultantes se combinaron en una sola mediante consenso, que seguidamente fue retrotraducida al inglés por 2 traductores independientes. Se comprobó la concordancia entre las versiones y la comprensibilidad de la traducción al español. Una vez establecida la versión final se aplicó a un grupo de 59 niños (10,2 3,1 años) con alteración del equilibrio para comprobar su fiabilidad. **Resultados:** Obtuvimos un valor alfa de Cronbach de $\alpha=0,886$, un coeficiente de correlación intraclase para la fiabilidad test-retest de $ICC=0,983$, y para la fiabilidad entre evaluadores de $ICC=0,964$. **Conclusión:** Hemos obtenido la versión de PBS adaptada para niños de habla hispana que conserva las propiedades psicométricas de su versión original en inglés.

Título: Adaptación transcultural y validación de la versión en español de la Pediatric Balance Scale [Texto impreso]
= Cross-cultural adaptation and validation of the Spanish version of the Paediatric Balance Scale C.I. García
Guisado, M.V. González López-Arza, J. Montanero Fernández

Tipo Audiovisual: Equilibrio Fiabilidad Fisioterapia Pediatría Valoración Assessment Balance Paediatrics
Physiotherapy Reliability

Documento fuente: Fisioterapia . -- 2018 (Nov-Dic), v. 40, n. 6, p. 312-318

Nota general: Este artículo se encuentra disponible en su edición impresa. Los datos para su localización están accesibles a través del enlace al título de la publicación.

Bibliografía: Bibliografía: p. 317-318. : 30 refs.

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es